

Warszawa, 20.10.2022 r.

REFERENCJE

Biuro Tłumaczeń MIW świadczyło dla nas usługi tłumaczeniowe podczas Konferencji „Przeminęło z węglem. Regiony górnicze w poszukiwaniu nowej energii”, która odbyła się 19 października 2022 r. Była to kompleksowa obsługa tłumaczeniowa konferencji. Biuro Tłumaczeń MIW dostarczyło sprzęt oraz zapewniło pracę dwóch par językowych tłumaczy konferencyjnych w obrębie języka angielskiego oraz niemieckiego.

Jesteśmy bardzo zadowoleni z pracy Biura Tłumaczeń MIW. Organizowane przez nas wydarzenie było wymagające pod względem specjalistycznego słownictwa, jako że dotyczyło tematyki węgla, regionów węglowych i ich transformacji. Tłumacze doskonale poradzili sobie ze złożoną terminologią. Doceniamy również ich profesjonalizm oraz elastyczność podczas tłumaczenia, niekiedy burzliwych, dyskusji panelowych. Dzięki ich doskonałej pracy każdy uczestnik konferencji mógł zrozumieć całość przekazywanych na niej treści. Wysiłki tłumaczy były doceniane m.in. przez niemieckojęzycznych gości, którzy zapewnione tłumaczenie określali nawet „najlepszym tłumaczeniem symultanicznym na język niemiecki, z jakim kiedykolwiek się spotkali”.

Polecamy Biuro Tłumaczeń MIW do obsługi tłumaczeniowej wydarzeń podobnych do naszej konferencji. Jakość wykonywanej przez Biuro pracy jest wysoka, niezależnie od stopnia trudności wydarzenia.

Z poważaniem

Prezeska Związku Stowarzyszeń Polska Zielona Sieć
Joanna Furmaga

